

DRIFTSHÅNDBOK

Water Bottle Kit



MADE IN JAPAN

INNHALDSFORTEGNELSE

Norsk

1	Forord	3
1.1	Bruker og tiltenkt formål	3
1.2	Relaterte håndbøker	3
1.3	Forholdsregler for håndtering og bruk	3
1.4	Symbol	5
1.5	Avhending av produkter	6
1.6	Garanti	6
2	Produktbeskrivelse.....	7
2.1	Innhold i pakken	7
2.2	Navn på deler	8
3	Forberedelse til bruk.....	9
3.1	Feste vannflaskemodulen	9
3.2	Tilkoblingsslange.....	10
3.3	Tilkobling av irrigasjonsflaske og CLM-flaske.....	11
3.3.1	Tilkobling.....	11
3.3.2	Frakobling	12
3.3.3	Åpning/lukking av flaskelokket.....	12
3.4	Kontroll før behandling.....	13
4	Operasjonsprosedyre.....	14
5	Vedlikehold etter bruk.....	15
5.1	Forberedelse til vedlikehold	15
5.2	Modul for irrigasjonsflaske og vannflaske.....	16
5.2.1	Irrigasjonsflaske og flaskelukk	16
5.2.2	Vannflaskemodul og renseverktøy	16
5.3	Automatisk rengjøring og irrigasjonsflaske.....	17
5.3.1	Automatisk rengjøring.....	17
5.3.2	Irrigasjonsflaske og flaskelukk	17
5.4	Dekontaminering og forebygging av biofilmdannelse i vannkretsen (to ganger per uke).....	18
5.4.1	Forberedelse	18
5.4.2	Forberedelse av CLM-modus	18
5.4.3	CLM-modus.....	19
5.4.4	Flaskelukk.....	20
5.4.5	CLM-flaske.....	21
5.4.6	Rensingsverktøy.....	21
5.5	Oppbevaring	22
6	Vedlikehold	23
6.1	Vedlikehold av O-ringer	23
6.1.1	Irrigasjonsflaske og CLM-flaske.....	23
6.1.2	Rensingsverktøy.....	23
6.2	Luftfilter	24
6.3	Periodisk vedlikehold	24
6.4	Bytte ut forbruksdeler	24
7	Feilsøking.....	25
7.1	Problemer og løsninger.....	25

8	Liste over reservedeler og tilleggsutstyr	26
9	Spesifikasjoner.....	27

1 Forord

1.1 Bruker og tiltenkt formål

- Bruker

Tannlege, tannpleier

- Tiltent formål

Vannflaskesett er beregnet på å levere vann i forbindelse med vannslangekoblingen på Varios Combi Pro2.

1.2 Relaterte håndbøker

For riktig bruk av de kombinerte elementene, se følgende brukerhåndbøker:

Driftshåndbokens tittel	Driftshåndbok nr.
Varios Combi Pro2 DRIFTSHÅNDBOK	OM-DE1269NO

1.3 Forholdsregler for håndtering og bruk

- Les disse forholdsreglene nøye og bruk utstyret kun som tiltenkt eller anvist.
- Sikkerhetsindikatorene er ment å unngå potensielle farer som kan føre til personskade eller skade på produktet. Sikkerhetsforskriftene er klassifisert på følgende måte, i samsvar med risikoens alvorlighetsgrad.

Klasse	Grad av risiko
⚠ ADVARSEL	Fare som kan føre til alvorlig personskade eller skade på enheten hvis ikke sikkerhetsforskriftene følges som de skal.
⚠ FORSIKTIG	Fare som kan føre til lettere eller moderat personskade eller skade på enheten hvis ikke sikkerhetsforskriftene følges som de skal.
MERK	Generell produktspesifikk informasjon som er fremhevet for å unngå funksjonsfeil og redusert produktytelse.

⚠ ADVARSEL

Miljø

- Bruk dette produktet på et sted som oppfyller kravene til bruksmiljøet og som ikke produserer kondens. Ellers kan det føre til funksjonsfeil. => "9 Spesifikasjoner".

Angitt utstyr

- Pass på at du ikke bruker annet enn tilbehøret som følger med dette produktet og NSKs originale (angitt artikkel). Brukeren er ansvarlig for ulykker og funksjonsfeil som oppstår som følge av bruk av andre gjenstander enn tilbehøret som følger med dette produktet i pakken og NSKs originale produkter (angitt utstyr).

EMC

- Ikke installer renseverktøyet i nærheten av elektronisk utstyr. Dette kan påvirke driften av det elektroniske utstyret.

ADVARSEL

Installasjon

- Ikke slipp flasken i gulvet, slå på den eller utsett den for kraftige støt. Ikke bruk flasken hvis den er sprukket eller skadet, da den kan gå i stykker og forårsake skade på pasient og bruker.

FORSIKTIG

Miljø

- Still inn lufttrykket til 0,45–0,75 MPa, og bruk ren og tørr luft. Bruk med feil trykk kan føre til utilstrekkelig sprøytetrykk (effekt), funksjonssvikt, funksjonsfeil eller at flasken eksploderer og forårsaker personskafe.
- Sørg for å bruke drikkevann med en saltholdighet på 0,5 % eller mindre og en temperatur på under 35 °C. Bruk av andre væsker kan føre til tilstopping av vannet eller metallkorrosjon.

Angitt utstyr

- Bruk kun den slangen som er spesifisert. Bruk av slanger som ikke er fra NSK, eller slanger som er i dårlig stand, kan føre til følgende risikoer.
 - Kan ikke kobles til eller repareres.
 - Skader på slanger eller tilkoblinger som fører til at slangen kobles fra.
 - Vannlekkasje/luftlekkasje
- Bruk kun den angitte flasken. Bruk av andre flasker enn NSK-flasker kan føre til følgende risikoer.
 - Kan ikke kobles til eller repareres.
 - Skader forårsaket av knuste flasker.
 - Vannlekkasje

Tilkoblinger

- Ikke fjern slangene med makt. Dette kan føre til skade på slangen eller deler.

Før bruk

- Sørg for å utføre inspeksjon ved å bruke produktet med hver tilkoblingsdel montert før bruk. => “3.4 Kontroll før behandling”.
Hvis du oppdager unormale forhold, må du slutte å bruke produktet og kontakte din autoriserte NSK-forhandler.
- Hvis produktet ikke har vært brukt på lenge, må du kontrollere at det fungerer som det skal og er trygt før du bruker det på en pasient.
- Bruk øyebeskyttelse, maske og rene hansker som ikke er kontaminert, for å forhindre smitte.

Under bruk

- Når du fjerner irrigasjonsflasken eller CLM-flasken, må du trykke på flaskeutløserknappen før du fjerner flasken. Hvis du fjerner irrigasjonsflasken eller CLM-flasken med makt, kan det skade flaskelekkets kobling og flaskeskjøten.

⚠ FORSIKTIG

Vedlikehold

- Ikke forsøk å demontere produktet, og ikke bruk mekanismene på annen måte enn som anbefalt av NSK i denne driftshåndbok.

Oppbevaring

- Når du ikke bruker vannflaskemodulen, må du alltid sette spyleverktøyet inn i flaskeskjøten for å hindre at det kommer inn forurensning eller rusk.

1.4 Symbol



Forbudt / Feil prosess / Feilaktig



Gjør dette / Riktig prosess / Korrekt



Lytt (for et klikk)



Se bruksanvisningen



Temperatur



Drikkevann



Forsiktig



CE-merkingen bekrefter at dette produktet oppfyller gjeldende lovkrav i Den europeiske union (EU)



Produsent



Importør



Autorisert representant i Det europeiske fellesskap



Autorisert representant for Sveits



Katalognummer (bestillingskode)



Serienr.



Produksjonsdato



Utløpsdato



Inneholder farlige stoffer



Temperaturbegrensning



Fuktighetsbegrensning



Atmosfæretrykkgrensning

1.5 Avhending av produkter

Når utstyret har nådd slutten av sin levetid, må det avhendes via en spesialisert kanal for innsamling, fjerning, resirkulering eller destruksjon. For å unngå helserisiko for operatører som håndterer avhending av medisinsk utstyr, samt risiko for miljøforurensning som følge av dette, må du først bekrefte at utstyret er dekontaminert.

Kontakt derfor din nærmeste NSK-forhandler eller en av NSKs filialer for å finne ut hvordan du skal gå frem.

Se lenken nedenfor:

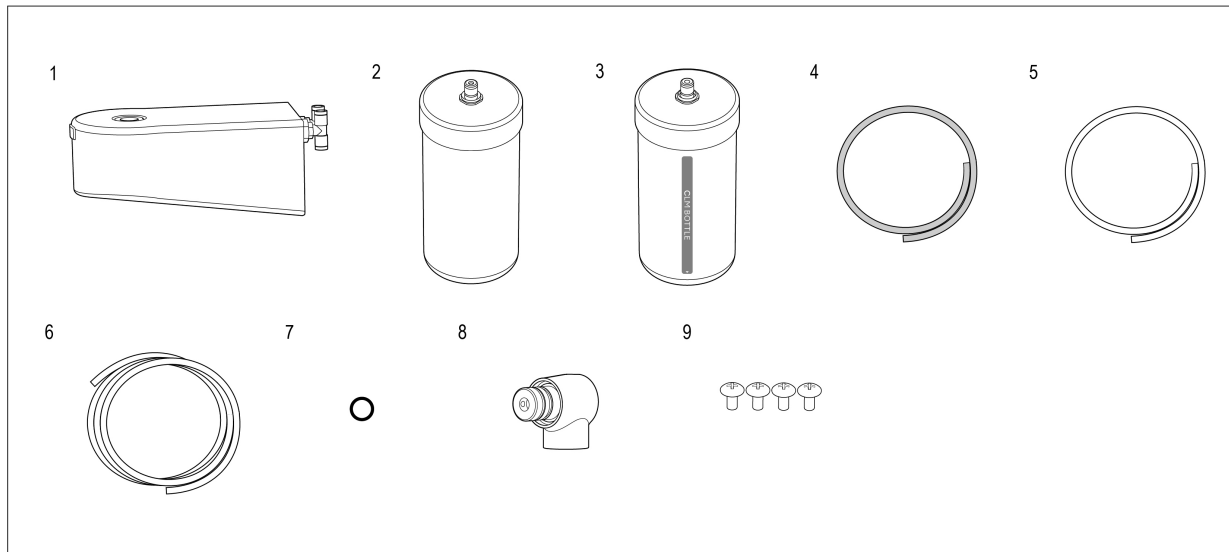


1.6 Garanti

NSK-produkter leveres med garanti mot produksjonsfeil og materialdefekter. NSK forbeholder seg retten til å analysere og fastslå årsaken til eventuelle problemer. Garantien blir ugyldig hvis produktet ikke er brukt på riktig måte eller til det tiltenkte formålet, hvis produktet er tuklet med av ukvalifisert personale eller hvis det er installert deler fra andre produsenter enn NSK. Reservedeler er tilgjengelige i sju år etter at modellen gikk ut av produksjon. Kontakt en autorisert NSK-forhandler hvis det er nødvendig med reparasjoner.

2 Produktbeskrivelse

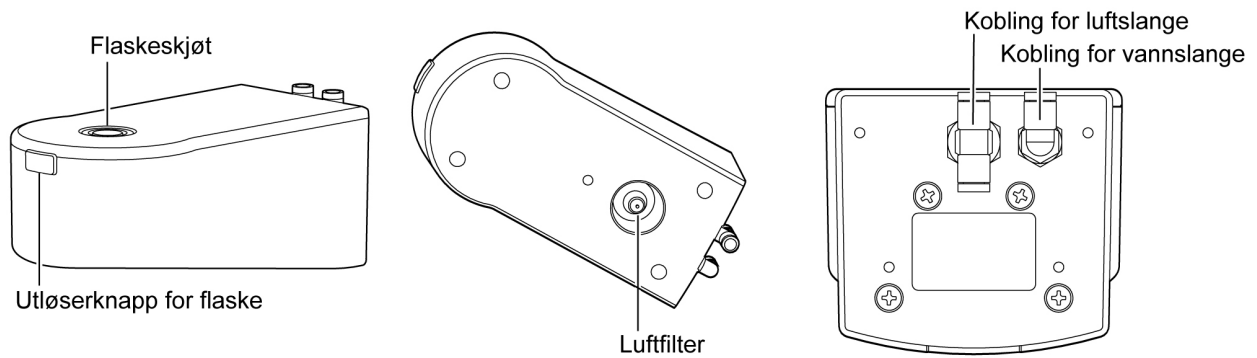
2.1 Innhold i pakken



Nr.	Artikkelnavn	Mengde
1	Modul for vannflaske	1
2	Sett med irrigasjonsflasker	1
3	CLM-flaskesett	1
4	Vannslange	1
5	Luftslange (0,7 m)	1
6	Luftslange (3,6 m)	1
7	O-ring	1
8	Rensingsverktøy	1
9	Skruer	4

2.2 Navn på deler

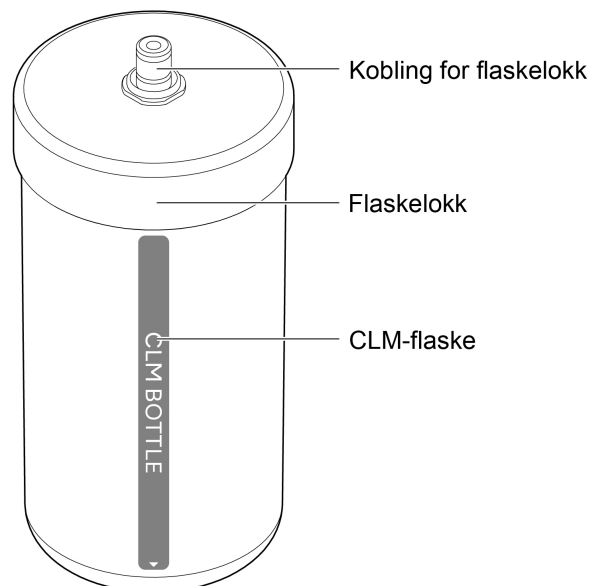
■ Modul for vannflaske



■ Irrigasjonsflaske



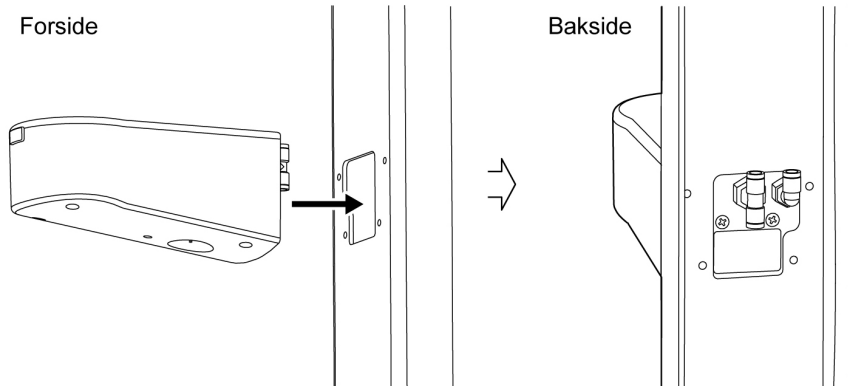
■ CLM-flaske



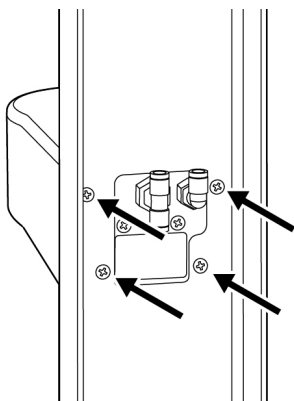
3 Forberedelse til bruk

3.1 Feste vannflaskemodulen

1. Før luftslangekoblingen og vannslangekoblingen på vannmodulen inn i gjennomføringshullet på vognen (klargjort av kunden).



2. Innrett de fire hullene på vannmodulen med hullene på vognen. Fest med skruer og en stjerneskrutrekker.



⚠ FORSIKTIG

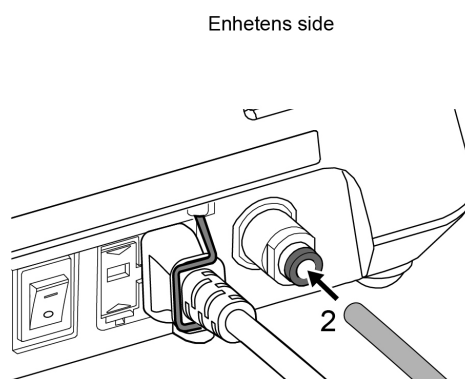
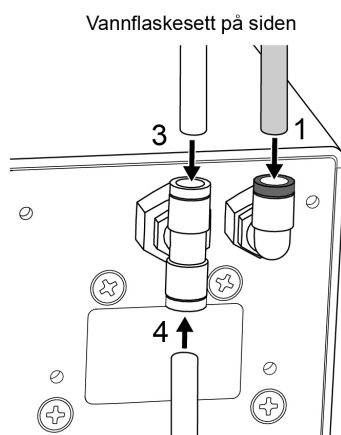
- Etter at vannflaskesettet er montert, må du kontrollere at det ikke skramler. Hvis det oppstår skrangling, strammer du skruene.

3.2 Tilkoblingslange

For å bekrefte at ingen av slangene er skadet.

■ Vannslange og luftslange

1. Sett den ene enden av vannslangen inn i vannslangekoblingen med den grønne ringen på vannmodulen.
2. Sett vannslangen inn i vannslangekoblingen med den grønne ringen på kontrollenheten.
3. Sett luftslangen (0,7 m) fra kontrollenhetens side inn i luftslangekoblingen (øvre side) med den hvite ringen på vannmodulen.
4. Sett luftslangen (3,6 m) til tannlegestolenhetens side inn i luftslangekoblingen (underside) med den hvite ringen på vannmodulen.



5. Trekk forsiktig i vannslangen og luftslangen, og kontroller at de ikke løsner.

For å fjerne:

Trykk på og hold den grønne ringen på vannslangekoblingen og trekk ut vannslangen.

Trykk på og hold den hvite ringen på luftslangestussen og trekk ut luftslangen.

⚠ FORSIKTIG

- Når du kobler vannslangen til vannslangekoblingen på vannflaskemodulen, må du sette den godt inn hele veien. Hvis den ikke settes godt inn, kan det føre til vannlekkasje.
- Sørg for å koble vannslangen til vannslangekoblingen med den grønne ringen. Hvis vannslangen kobles til luftslangekoblingen med den hvite ringen, kommer det vann inn i kontrollenheten, noe som kan føre til funksjonsfeil.
- Når du fjerner vannslangen, må du sørge for å utføre automatisk rengjøring og fjerne vannet inne i vannslangen.
- Sørg for å koble luftslangen til luftslangekontakten (hvit ring).
- Ikke fjern slangene med makt. Dette kan skade slanger eller deler.
- Kontroller at luften har stoppet før du kobler til eller tar av luftslangen.

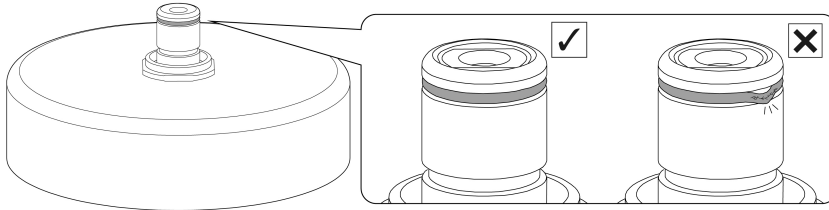
3.3 Tilkobling av irrigasjonsflaske og CLM-flaske

I denne bruksanvisningen omtales både irrigasjonsflasken og CLM-flasken som "flaske".

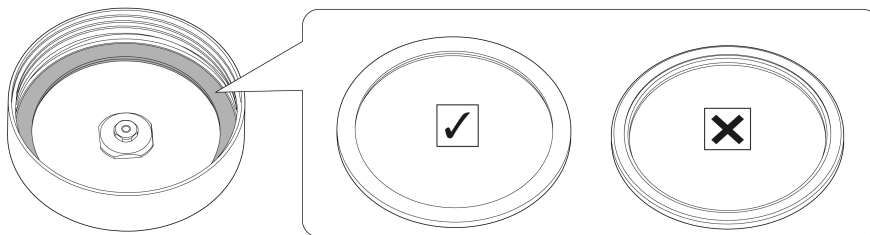
3.3.1 Tilkobling

1. Bekreft hver del:

–Kontroller at O-ringene er festet på flaskelokkets kontakt og at den ikke er skadet.

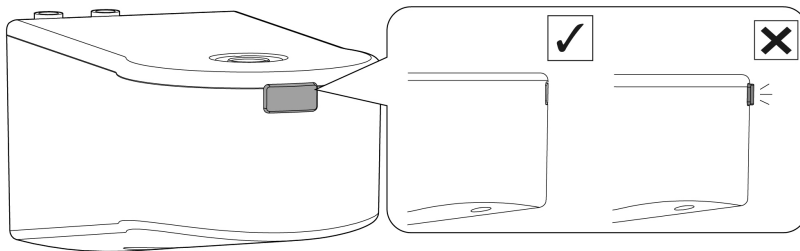


–Kontroller at pakningen er ordentlig festet til flaskelokket.



–Kontroller at flasken og flaskelokket ikke er skadet.

–Kontroller at flaskeutløserknappen på vannflaskemodulen er som vist i ☒ illustrasjon nedenfor.

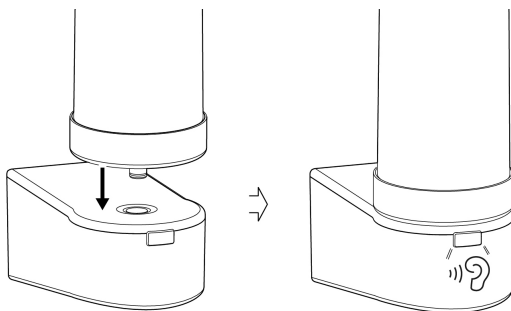


Hvis det er som vist i ☒ illustrasjonen, trykker du på flaskeutløserknappen slik at den vises som vist i ☒ illustrasjon.

2. Fyll hver flaske med det angitte vannet eller desinfeksjonsmiddelet, stram til flaskelokkene, og kontroller at det ikke er noen lekkasje.

(Irrigasjonsflaske: Vann, CLM-flaske: CLM-desinfeksjonsmiddel)

3. Sett flaskelokkets kobling rett inn i flaskekoblingen til den klikker på plass.



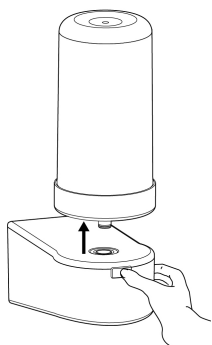
※Når du har koblet til flasken, trykker du umiddelbart på flaskeutløserknappen og trekker ut flasken hvis det lekker vann fra tilkoblingen.

⚠ FORSIKTIG

- Hvis pakningen på flaske lokket settes inn i feil retning, kan det føre til vannlekkasje.
- Trekk alltid til lokket på flasken ordentlig. Hvis du ikke gjør det, kan det føre til at vann lekker ut av flasken.
- Sørg for å bruke en original NSK-pakning. Hvis du monterer en annen pakning, kan det føre til vannlekkasje.
- Sett hver flaske rett inn. Hvis flasken settes inn på skrå, kan det føre til skade på O-ringen.

3.3.2 Frakobling

Mens du holder flasken, trykker du på flaskeutløserknappen på vannflaskemodulen for å koble fra flasken.



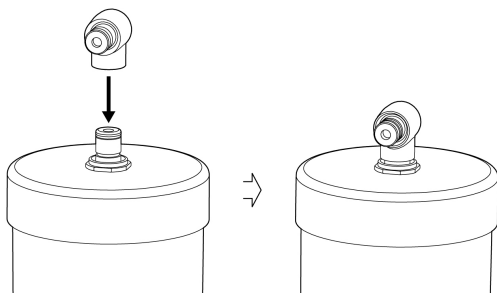
3.3.3 Åpning/lukking av flaske lokket

⚠ FORSIKTIG

- Før du løsner lokket på flasken, må du sørge for å bruke renseverktøyet for å slippe ut trykkluften fra innsiden av flasken. Hvis flasken løsnes med makt uten at trykket fra irrigasjonsflasken slippes ut, kan følgende oppstå på grunn av plutselig trykkavlastning.
 - Det genereres høy lyd.
 - Vannsprut.

■ Rensing av flasker

Sett spyleverktøyet inn i flaske lokkets kontakt, og fjern deretter trykkluften fra innsiden av flasken ved å trykke på spyleverktøyet.



Trykk og hold nede til du ikke hører luft slippe ut fra tuppen av flaske lokkets kontakt.

MERK

- Det vil være et trykk på opptil 0,2 MPa inne i flasken før rensing.

3.4 Kontroll før behandling

Bruk produktet uten pasient til stede før bruk, og kontroller følgende punkter.

- Modul for vannflaske

Kontroller at det ikke er noen lyd av luftlekkasje.

- Flaske

Kontroller at det ikke er skader, forringelse eller vannlekkasje fra irrigasjonsflasken eller CLM-flasken og flaskelokket.

- Hver slange

Kontroller at det ikke er noen skader på hver slange.

- Hver tilkoblingsdel

Kontroller at alle tilkoblingsdelene er godt festet.

For informasjon om hva som skal kontrolleres før bruk, se "3.15 Kontroll før behandling" i "OM-DE1269NO Varios Combi Pro2 DRIFTSHÅNDBOK" som er oppført i "1.2 Relaterte håndbøker".

Bekreft at delene har blitt irrigert.

Hvis du oppdager noe unormalt under kontrollen eller bruken, må du stoppe driften umiddelbart og kontakte din autoriserte NSK-forhandler.

4 Operasjonsprosedyre

MERK

- For informasjon om betjening av kontrollenheten, se Varios Combi Pro2 OPERATION MANUAL.
-

5 Vedlikehold etter bruk

Utfør følgende vedlikehold hver gang utstyret har vært brukt på en pasient.

Følgende instruksjoner for repossessing er utarbeidet på grunnlag av ISO 17664.

Effekten av repossessing med følgende prosedyre er verifisert.

⚠ ADVARSEL

- For rengjøring og desinfeksjon, bruk desinfeksjonsmiddelet etanol eller desinfeksjonsmiddelet isopropanol som ikke inneholder noen tilsetningsstoffer (eventuelle kvartære ammoniumsalter). Bruk av andre desinfeksjonsmidler kan føre til misfarging eller sprekkdannelse.
- * Kontakt produsenten av desinfeksjonsmiddelet for mer informasjon.
- * I denne bruksanvisningen kalles desinfeksjonsetanol eller desinfeksjonsisopropanol som ikke inneholder noen tilsetningsstoffer (eventuelle kvartære ammoniumsalter) for "desinfeksjonssprit".
- Bruk egnet desinfeksjonsalkohol som er godkjent i henhold til landets forskrifter og retningslinjer.
- Overhold alltid lokale direktiver, standarder, retningslinjer osv. angående rengjøring, desinfeksjon og sterilisering av produktet.
- Bruk kun de rengjørings- og desinfeksjonsmidlene som er spesifisert i denne driftshåndbok.
- Ikke bruk løsemidler som elektrolysert oksiderende vann (svært surt vann, hypersurt vann), sterkt sure eller alkaliske kjemikalier, klorholdige løsemidler, lettbensin eller tynner til rengjøring, bløtlegging eller avtørring.
- Feil vedlikehold av produktet kan føre til infeksjoner, produktsvikt eller at brukeren eller pasienten brenner seg på grunn av redusert skyllevolum.
 - Sørg for å rengjøre og desinfisere produktene umiddelbart (innen 30 minutter) etter bruk for å fjerne rester.
- Produktets levetid og evne til å fungere korrekt bestemmes hovedsakelig av mekaniske påkjenninger under bruk. Hvis du oppdager noe unormalt, for eksempel unormale vibrasjoner, bevegelser eller støy, eller hvis de utvendige merkene (serienummer eller modellnummer) er blitt uleselige før eller under bruk, må du slutte å bruke produktet umiddelbart og be din nærmeste NSK-forhandler eller NSK-avdeling om en periodisk inspeksjon*.
 - Reparasjon av utvendig merking som forsvinner, dekkes ikke av garantien.

*Se lenken nedenfor:



5.1 Forberedelse til vedlikehold

Bruk øyeskyttelse, maske og rene hansker som ikke er kontaminert, for å forhindre smitte.

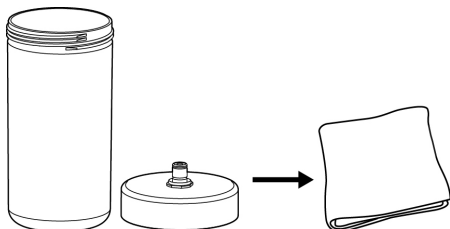


5.2 Modul for irrigasjonsflaske og vannflaske

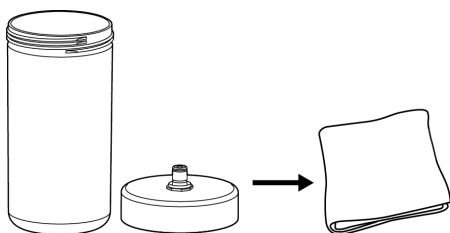
5.2.1 Irrigasjonsflaske og flasketlokk

■ Rengjøring

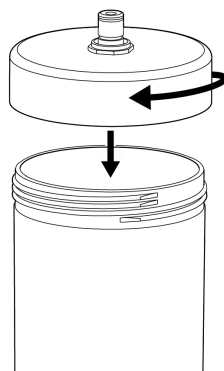
1. Tørk av smuss fra overflatene på irrigasjonsflasken og flasketlokket med en lofri klut fuktet med vann.



2. Tørk av overflatene på irrigasjonsflasken og flasketlokket med en lofri klut fuktet med desinfeksjonssprit.



3. Når de er tørre, trekker du til korken på flasken med vannpåfylling.

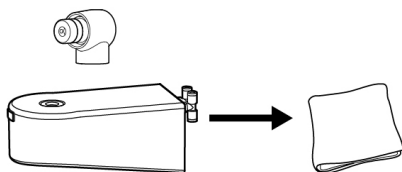


4. Gå videre til lagring. => "5.5 Oppbevaring".

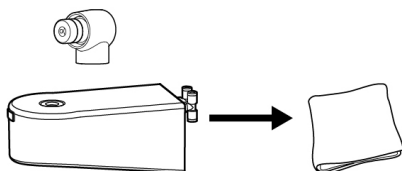
5.2.2 Vannflaskemodul og renseverktøy

■ Rengjøring

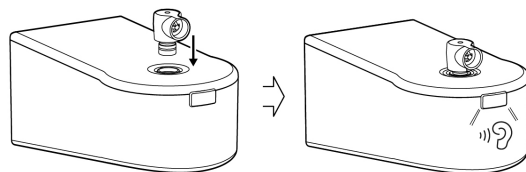
1. Tørk av smuss fra overflatene på vannflaskemodulen og spyleverktøyet med en lofri klut fuktet med vann.



2. Tørk av overflatene på vannflaskemodulen og spyleverktøyet med en lofri klut fuktet med desinfeksjonssprit.



3. Sett spyleverktøyet rett inn i flaskekoblingen på vannflaskemodulen til det klikker på plass.



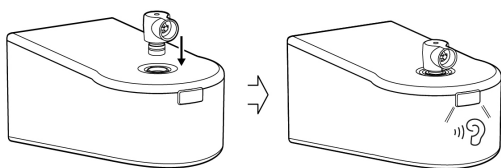
4. Gå videre til lagring. => "5.5 Oppbevaring".

5.3 Automatisk rengjøring og irrigasjonsflaske

Utfør følgende trinn etter inngrepet eller etter behov.

5.3.1 Automatisk rengjøring

1. Sett spyleverktøyet inn i flaskeskjøten på vannflaskemodulen.



2. Utfør automatisk rengjøring.

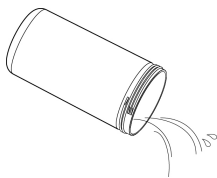
For automatisk rengjøring, se "5.2.2 Automatisk rengjøring" og "7.3.3 Velge riktig program for rengjøringsmodus" i OM-DE1269NO Varios Combi Pro2 DRIFTSHÅNDBOK oppført i "1.2 Relaterte håndbøker".

3. Etter at den automatiske rengjøringen er fullført, trykker du på flaskeutløserknappen for å koble fra spyleverktøyet mens du holder spyleverktøyet for hånd.

5.3.2 Irrigasjonsflaske og flaskelekk

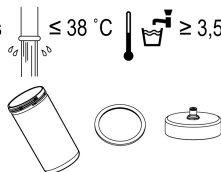
■ Skylling og desinfeksjon

1. Tøm vannet som er igjen i irrigasjonsflasken.

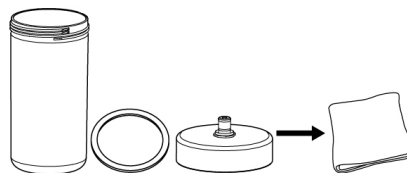


2. Skyll irrigasjonsflasken, flaskelekket og pakningen med rennende vann i 15 sekunder.

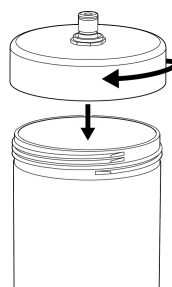
$\geq 15 \text{ s}$ $\leq 38 \text{ }^{\circ}\text{C}$ $\geq 3,5 \text{ l/min}$



3. Bruk en (lofri) klut fuktet med desinfeksjonssprit til å tørke av innsiden og utsiden av irrigasjonsflasken, samt utsiden av lokket på irrigasjonsflasken.



4. Stram flaskelekket til irrigasjonsflasken.



5. Gå videre til lageret. => "5.5 Oppbevaring".

⚠ ADVARSEL

- Sørg for å utføre vedlikehold av vannkretsen på slutten av arbeidsdagen. Hvis det ikke utføres riktig vedlikehold, kan det føre til infeksjon eller tilstopping.

5.4 Dekontaminering og forebygging av biofilmdannelse i vannkretsen (to ganger per uke)

Desinfiser vannkretsen med b.clean eller Bilpron (ALPRO) (ufortynnet).

Sørg for å utføre automatisk rengjøring før vedlikehold av vannkretsen.

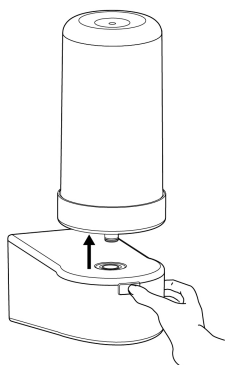
I dette kapittelet omtales vedlikehold av vannkretsen samlet som CLM-modus.

⚠ ADVARSEL

- Desinfiser vannkretsen med b.clean eller Bilpron (ALPRO) (ufortynnet).
* I denne bruksanvisningen kalles b.clean eller Bilpron (ALPRO) for "desinfeksjonsmiddel for CLM".
- Sørg for å utføre vedlikehold av vannkretsen to ganger i uken på slutten av arbeidsdagen. Hvis det ikke utføres riktig vedlikehold, kan det føre til infeksjon eller tilstopping.
- Fordi det brukes kjemikalier i CLM-modus, kan produktet ikke brukes til vanlig behandling før CLM-modus er fullført.
- Ved vedlikehold av dette produktet skal du bruke det rengjørings- og desinfeksjonsmiddelet som er angitt i denne bruksanvisningen. Bruk av andre rengjørings- eller desinfeksjonsmidler enn de som er spesifisert i denne bruksanvisningen, kan føre til feil på produktet, vedlikeholdssvikt og/eller infeksjon hos pasienten.

5.4.1 Forberedelse

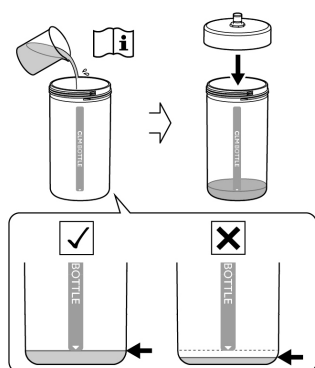
- Fjern irrigasjonsflasken fra flaskeskjøten.



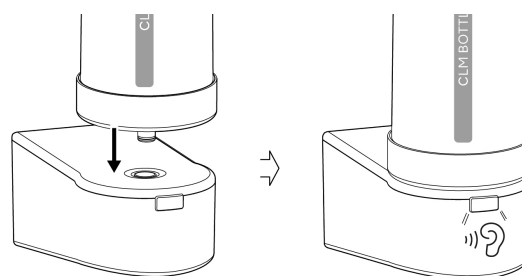
- Desinfiser irrigasjonsflasken. => "5.3.2 Irrigasjonsflaske og flaskelekk" og "5.4.4 Flaskelekk".

5.4.2 Forberedelse av CLM-modus

- Fyll CLM-flasken med b.clean eller Bilpron (ALPRO) (ufortynnet), og trekk deretter til lokket på flasken. Sjekk at det ikke er noen lekkasjer.



- Sett CLM-flasken rett inn i flaskekontakten.



5.4.3 CLM-modus

■ Fylling

1. Påfylling av den kjemiske løsningen.
For CLM-modus, se "5.10.1 Forberedelse" i OM-DE1269NO Varios Combi Pro2 DRIFTSHÅNDBOK som er oppført i "1.2 Relaterte håndbøker".
2. Etter at CLM-vannkretsen er fylt med desinfeksjonsmiddel, vises følgende skjermbilde på kontrollenheten og  blinker.



3. Trykk på flaskeutløserknappen og ta ut CLM-flasken.

4. Sett spyleverktøyet inn i CLM-flaskens lokktilkobling, og fjern deretter trykkluften fra innsiden av flasken mens du trykker på spyleverktøyet. Fortsett å trykke til du ikke lenger hører lyden av luft som slippes ut av flaskelekkets kontakt.
5. Skyll CLM-flasken. => "5.4.5 CLM-flaske".
6. Sett spyleverktøyet inn i vannflaskemodulen.
7. Slå av strømmen til kontrollenheten, og la deretter produktet stå i 12 timer eller mer for desinfeksjon.

⚠ FORSIKTIG

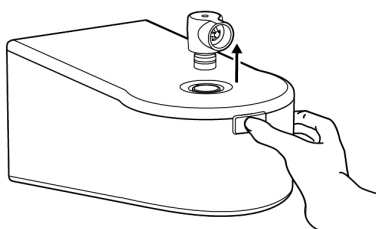
- Etter at du har fylt på desinfeksjonsmiddel for CLM, må du sørge for å fjerne CLM-flasken og fjerne luft fra innsiden av flasken. Hvis flasken etterlates med trykk på innsiden, kan det føre til for tidlig svikt.

■ Skylling

1. Etter 12 timer slår du på strømmen, det høres et pip, følgende skjermbilde vises på kontrollenheten, og  blinker.

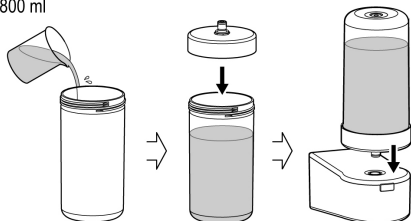


2. Fjern og skyll renseverktøyet. => "5.4.6 Rensingsverktøy"

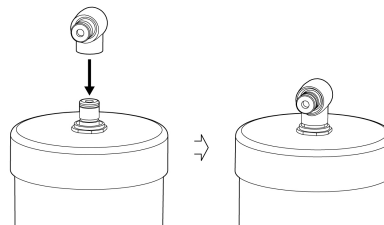


3. Fyll den desinfiserte irrigasjonsflasken med 800 ml drikkevann, stram til flaskelekket, og sett deretter irrigasjonsflasken rett inn i flaskekoblingen.

Drikkevann:
800 ml



4. Trykk på CLM-knappen på kontrollenheten i tre sekunder. For CLM-modus, se "5.10.2 CLM-modus" i OM-DE1269NO Varios Combi Pro2 DRIFTSHÅNDBOK som er oppført i "1.2 Relaterte håndbøker"
5. Når CLM-modusen er fullført, fjerner du irrigasjonsflasken fra flaskekoblingen. => "3.3.2 Frakobling".
Sett spyleverktøyet inn i irrigasjonsflasken, og spyl den deretter.
* Hvis enheten ikke brukes til å behandle pasienter, skal den lagres. => "5.5 Oppbevaring".

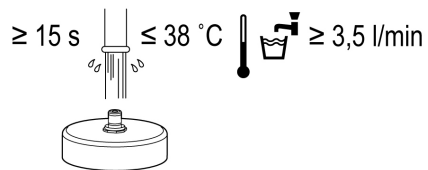


6. Sett kontrollenhetens driftsmodus til pulvermodus, og trykk deretter på fotkontrollens driftsmodus-/skyllingsknapp i 15 sekunder for å tømme modulen for vann.
7. Utfør kontroll før behandling før du starter behandlingen. => "3.4 Kontroll før behandling".

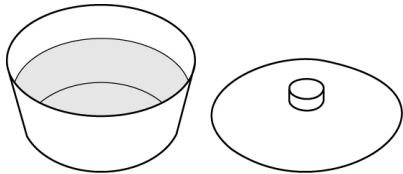
5.4.4 Flaskelukk

■ Desinfeksjon

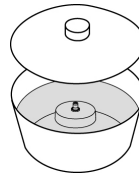
1. Skyll lokket på flasken med rennende vann.



2. Klargjør desinfeksjonssprit i en beholder.

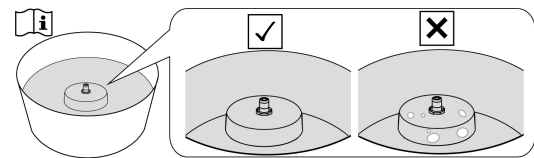


3. Legg flaskelokket i bløt i desinfeksjonssprit.



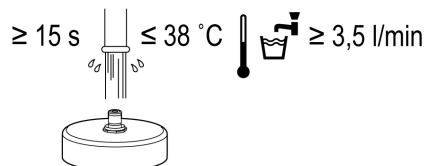
4. Pass på at det ikke dannes bobler på flaskelokket. For å forhindre at desinfeksjonsmiddelet fordampes, må du forsegle beholderen og la den stå i seks timer.

* Fjern eventuelle bobler.

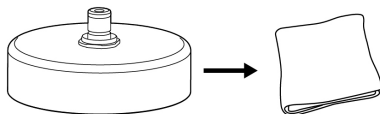


■ Skylling

1. Ta lokket ut av desinfeksjonsmiddelet, og skyll deretter med drikkevann.



2. Tørk av vannet fra overflatene på flaskelokket med en ren og tørr klut.

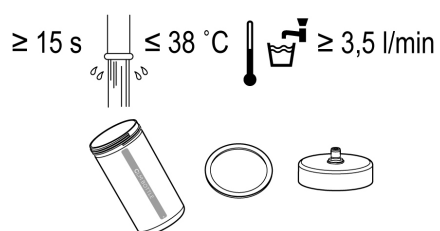


3. Stram flaskelokket på irrigasjonsflasken.
4. Gå videre til lagring. => "5.5 Oppbevaring".

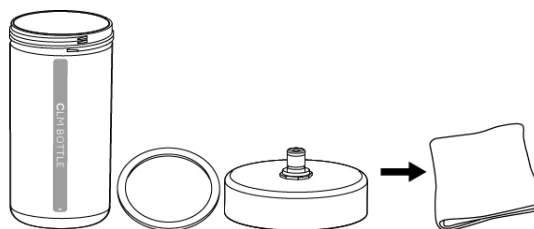
5.4.5 CLM-flaske

■ Skylling

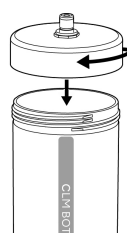
1. Tøm ut desinfeksjonsmiddelet for CLM fra CLM-flasken.
2. Fjern lokket fra CLM-flasken.
3. Fjern pakningen fra flaskelokket.
4. Skyll CLM-flasken, flaskelokket og pakningen under rennende vann.



5. Tørk av vannet fra overflatene på CLM-flasken, flaskelokket og pakningen med en ren og tørr klut.



6. Fest pakningen til flaskelokket.
7. Trekk til lokket på CLM-flasken.

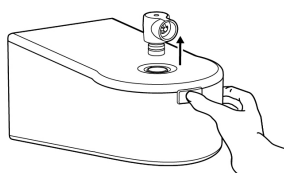


8. Gå videre til lagring. => "5.5 Oppbevaring".

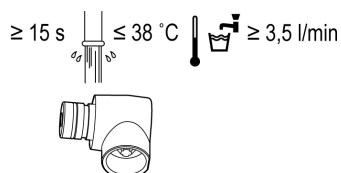
5.4.6 Rensingsverktøy

■ Skylling

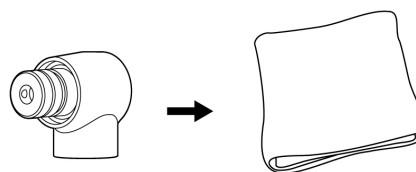
1. Trykk på flaskeutløserknappen og fjern spyleverktøyet.



2. Skyll renseverktøyet med rennende vann.



3. Tørk av overflatene på spyleverktøyet med en lofri klut fuktet med desinfeksjonssprit.



4. Gå videre til lagring. => "5.5 Oppbevaring".

5.5 Oppbevaring

Før du oppbevarer vannflaskemodulen, må du utføre automatisk rengjøring og deretter tømme vann fra vannkretsen. Etter at du har utført automatisk rengjøring, fester du renseverktøyet og oppbevarer deretter vannflaskemodulen.

For automatisk rengjøring, se OM-DE1269NO Varios Combi Pro2 DRIFTSHÅNDBOK som er oppført i "1.2 Relaterte håndbøker".

Oppbevares i rene omgivelser når den ikke er i bruk.

FORSIKTIG

- Sørg for å utføre automatisk rengjøring for å tømme vann fra vannkretsen før lagring.
Oppbevar produktet på et godt ventilert sted, beskyttet mot direkte sollys og innenfor temperatur-, fuktighets- og trykkområdet som er angitt i "9 Spesifikasjoner". Luften skal være fri for støv, salt og svovel.

6 Vedlikehold

6.1 Vedlikehold av O-ringer

Utfør vedlikehold av O-ringene for å forhindre O-ringsslitasje og vannlekkasje i hvert område.

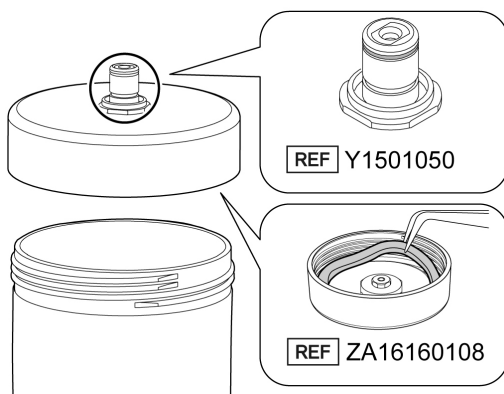
6.1.1 Irrigasjonsflaske og CLM-flaske

■ Kobling for flasketokk

1. Fjern O-ringene til flasken fra flasketokkets kobling ved hjelp av en nål eller lignende verktøy.
2. Sett inn nye O-ringer i sporene.

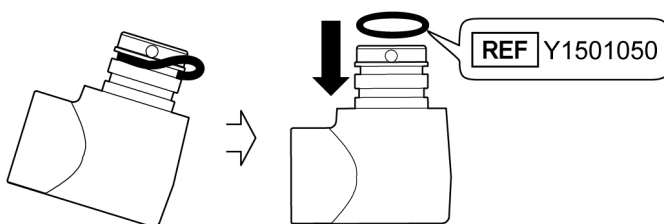
■ Flasketokk

1. Fjern pakningen fra flasketokket.
2. Fest den nye på flasketokket.



6.1.2 Rensingsverktøy

1. Fjern O-ringene fra spyleverktøyet.
2. Fest den nye til spyleverktøyet.

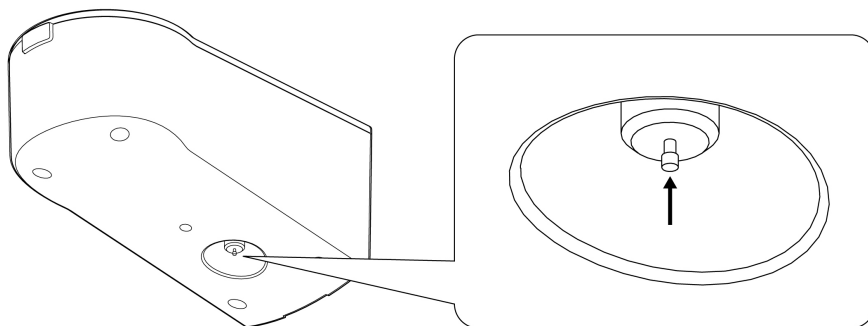


⚠ FORSIKTIG

- Kontroller at O-ringene ikke er vridd.

6.2 Luftfilter

1. Still inn vannflaskemodulen som leveres med luft.
2. Trykk på enden av luftfilteret for å tømme ut vann.



6.3 Periodisk vedlikehold

Se kontrollskjemaet nedenfor, og utfør periodiske vedlikeholdskontroller hver måned. Kontakt din autoriserte NSK-forhandler hvis det oppdages avvik.

Punkter du bør sjekke	Detaljer
Luftfilter	Tøm vann med luft som tilføres vannflaskemodulen.

6.4 Bytte ut forbruksdeler

Navn på deler	Utskiftningstid	Merknader	Erstatningsmetode
O-ring	3 000 gangers bruk eller ett år, avhengig av hva som kommer først	For flaskelukk	6.1.1 Irrigasjonsflaske og CLM-flaske
		Rensingsverktøy	6.1.2 Rensingsverktøy
Pakning	Hvis det er vannlekkasje eller pakningen er skadet	For flaskelukk	6.1.1 Irrigasjonsflaske og CLM-flaske
Irrigasjonsflaske	6 000 gangers bruk eller to år, avhengig av hva som kommer først	-	-
CLM-flaske	500 gangers bruk eller to år, avhengig av hva som kommer først	-	-

7 Feilsøking

7.1 Problemer og løsninger

Problem	Årsak	Feilrettingstiltak
Irrigasjonsvolumet er lavt.	Tett filter på grunn av forringelse over tid.	Luftfilteret må skiftes ut. Kontakt din autoriserte NSK-forhandler.
	Bøyd eller klemte vannslange.	Se "3.2 Tilkoblingslange" og fest vannslangen ordentlig.
Vannlekkasje. (Flaskeskjøl, bunnen av vannflaskemodulen, irrigasjonsflaske, CLM-flaske)	Slitt O-ring eller pakning på flaskelokket.	Bytt ut O-ringen eller pakningen med en ny.
	Skadet flaske eller flaskelokk.	Bytt ut flasken eller flaskelokket med en ny.
Luftlekkasje.	Skadet drivdel inne i vannflaskemodulen.	Kontakt din autoriserte NSK-forhandler.
	Skadet luftkretsdel inne i vannflaskemodulen.	Kontakt din autoriserte NSK-forhandler.
	Det ble brukt et tilførselslufttrykk utenfor den spesifiserte verdien.	Kontroller tilførselstrykket, og juster det til det angitte trykket. Hvis luftlekkasjen fortsetter etter justering, må du kontakte din autoriserte NSK-forhandler.
Flasken kan ikke tas av.	O-ringen er slitt.	Skift ut O-ringen.
	Skade på innsiden av vannflaskemodulen.	Kontakt din autoriserte NSK-forhandler.

8 Liste over reservedeler og tilleggsutstyr

Modell	REF	Merknader
Sett med irrigasjonsflasker	ZA16160001	
CLM-flaskesett	ZA16240001	
Flaskelukk	ZA16160100	
Pakning	ZA16160108	
O-ring	Y1501050	
Irrigasjonsflaske	ZA16160112	Kun flaske
CLM-flaske	ZA16240100	Kun flaske
Vannslange	ZA16140121	0,7 m
Luftslange	ZA16140122	0,7 m
Luftslange	UA14210250	3,6 m
Rensingsverktøy	ZA16300001	
b.clean	BCL600	Løsning brukt i CLM-modus

9 Spesifikasjoner

Modell	Water Bottle Kit
Flaskens maksimale volum	950 ml
Tilførselslufttrykk	0,45-0,75 MPa
Vannforsyningsstrykk	0,1-0,2 MPa
Mål	B217×D96×H274 mm (inkludert irrigasjonsflasken)
Vekt	1,8 kg

■ Bruks-, transport- og oppbevaringsmiljø

	Temperatur	Fuktighet	Lufttrykk
Bruk miljøet			-
Transport- og lagringsmiljø			

*Ingen fuktighetskondensasjon i kontrollenheten.

*Bruk utenfor disse grensene kan føre til funksjonsfeil.

*Maks. driftshøyde: 2 000 m

NAKANISHI INC.

700 Shimohinata, Kanuma
Tochigi 322-8666, Japan
nsk-dental.com

NSK Europe GmbH

Elly-Beinhorn-Str. 8
65760 Eschborn
Germany

